

# Mestská časť Bratislava–Nové Mesto

---

Materiál na rokovanie  
miestneho zastupiteľstva  
16.11.2021

## N á v r h

na ôsmu zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava - Nové Mesto na rok 2021

---

### **Predkladateľ :**

Mgr. Rudolf Kusý  
starosta mestskej časti Bratislava–Nové  
Mesto

### **Materiál obsahuje :**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu

### **Zodpovedný:**

Ing. Ignác Olexík, PhD.  
prednosta miestneho úradu

### **Spracovateľ:**

Ing. Iveta Paracková  
vedúca hospodárskeho a finančného  
oddelenia

### **Na rokovanie prizvať:**

Ing. Ivetu Parackovú  
vedúcu hospodárskeho a finančného  
oddelenia

# N á v r h u z n e s e n i a

miestne zastupiteľstvo

**schvaľuje**

ôsmu zmenu rozpočtu mestskej časti na rok 2021 nasledovne:

a) Presun rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov, ktorý nemá dopad na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtu:

FK	EK/A	Zdroj	Prog.	HS	Názov položky	Suma (EUR)
0111	642012	41	1.1.2	0010	Odstupné	+ 13 000,00
0360	621	41	3.2	0014	Poistné do VŠZP	+ 5 000,00
0360	625001	41	3.2	0014	Nemocenské poistenie	+ 500,00
0360	625002	41	3.2	0014	Starobné poistenie	+ 2 000,00
0360	625003	41	3.2	0014	Úrazové poistenie	+ 500,00
0360	625007	41	3.2	0014	Poistenie do rezervného fondu	+ 1 000,00
0443	642015	41	4.2	0016	Nemocenské dávky	+ 400,00
0660	637027	41	6.3	0012	Dohody	+ 700,00
1020	611	41	9.1	0304	Tarifný plat	+ 1 500,00
1020	637027	41	9.1	0303	Dohody	+ 700,00
1020	637027	41	9.1	0305	Dohody	+ 600,00
1020	637027	41	9.1	0308	Dohody	+ 700,00
0133	611	41	1.3	0013	Tarifný plat	- 10 000,00
0911	612001	41	8.1	0022	Osobný príplatok	- 3 000,00
1020	611	41	9.3	0018	Tarifný plat	- 13 600,00
0451	637004	41	4.3	5100	Park. politika – kontrola, inovácie	- 13 168,36
0451	637011	41	4.3	5100	Park. politika – rozvoj, reporting	- 2 914,55
0451	637003	41	4.3	5100	Park. politika – marketingové služby	- 6 840,00
0451	633006	41	4.3	5100	Park. politika – imobilizéry	- 8 082,95
0451	637027	41	4.3	5100	Park. politika – brigádnici,dohody	- 1 327,50
0451	637040	41	4.3	5100	Park. politika – správa IS	+ 20 008,36
0451	637005	41	4.3	5100	Park. politika – konzultačná činnosť	+ 12 325,00
0111	633013	41	1.1.3	0120	Softvér – elektronizácia služieb BA	- 6 000,00
0111	637004/2	41	1.1.3	0120	Elektronizácia služieb BA – všeobecné sl.	- 2 000,00
0111	635009/1	41	1.1.3	0120	Údržba softvéru /update + upgrade/	+ 5 000,00
0111	637004/1	41	1.1.3	0120	Všeobecné služby /repas tonerov/	+ 1 000,00
0111	637040/1	41	1.1.3	0120	Služby v oblasti IT	+ 2 000,00
0660	633001	41	6.3	0012	Interiérové vybavenie	- 5 000,00
0111	633001	41	1.1.2	0010	Interiérové vybavenie	+ 2 000,00
0111	637004	41	1.1.2	0010	Všeobecné služby	+ 3 000,00
0620	641001/7	41	6.2	0131	EKO – podnik VPS – mimoriadny audit	- 15 000,00
0112	637005/1	41	1.2	0024	Audit a daňový poradca	+ 15 000,00

b) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov **65 800,00 EUR.**

FK	EK/A	Zdroj	Prog.	HS	Názov položky	Suma (EUR)
0111	637012	41	1.1.2	0010	E – kolky – správny poplatok	+ 1 000,00
0220	633007/1	41	2.1	0210	Špeciálny materiál – COVID	+ 1 600,00
0620	641001/9	41	6.2	0131	Tržnica – oprava elektrorozvádzačov	+ 40 000,00
1040	642014	41	9.4	0520	JFV – Narodené deti	+ 18 700,00
0820	637002/1	41	7.5	0060	Kultúrne akcie	+ 4 500,00

c) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných príjmov vo výške **65 800,00 EUR.**

FK	EK/A	Zdroj	Prog.	HS	Názov položky	Suma (EUR)
	121002	41		0027	Daň zo stavieb	+ 65 800,00

d) Presun rozpočtových prostriedkov v časti kapitálových výdavkov v rámci použitia Rezervného fondu na kapitálové výdavky, ktorý nemá dopad na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtu:

FK	EK/A	Zdroj	Prog.	HS	Názov položky	Suma (EUR)
0620	717002/2	46	4.3	0612	Park Rozvodná-Vlárska	+ 15 000,00
0620	716/365	46	4.3	0612	PD detské ihrisko Mierová kolónia	+ 11 300,00
0620	716/267	46	4.3	0612	PD detské ihrisko Ľudové nám. – dopracovanie o vodozádržné opatrenia	+ 5 000,00
0620	717002/77	46	4.3	0612	Detské ihrisko Biely Kríž - oplotenie	+ 2 700,00
0810	717002/6	46	4.3	0612	Športovisko Pionierska	+ 20 000,00
0820	716/2	46	4.3	0612	PD Stredisko kultúry – modernizácia technológií	- 15 000,00
0912	717002/780	46	4.3	0612	ZŠ Sibírska – nový okruh vykurovania	- 39 000,00
0451	717002/4	46	4.3	0612	Real. odstránenie Snežienka	- 440,00
0451	717002/55	46	4.3	0612	Rek.nadh. pri Palme	- 40 000,00
0912	716/200	46	4.3	0612	PD MŠ Šancova – vzduchotechnika kuchyňa	- 7 000,00
0912	716/005	46	4.3	0612	PD MŠ Legerského – rozšírenie o byty	- 5 000,00
1020	716/506	46	4.3	0612	PD-Zariadenie pre senior.Kalinčiak.	- 8 160,00
0810	713005/51	46	4.3	0612	Športovisko Ladzianskeho - osvetlenie	- 10 000,00
0451	717002/230	46	4.3	0612	ZŠ Riazanská – rekonštrukcia priestorov po odchode spoločnosti HOST	+ 30 100,00
0620	717002/3	46	4.3	0612	Detské ihrisko Osadná - škôlka	+ 22 000,00
0620	721001/6	46	6.2	0131	EKO – nákup drevených stánkov	+ 10 000,00
0620	721001/7	46	6.2	0131	EKO - nákup vianočného osvetlenia a ozdôb	+ 8 500,00
0620	716/400	46	4.3	0612	PD vybud. parkov Mierová kolónia	- 3 000,00
0912	716/496	46	4.3	0612	PD MŠ Vihorlatská	+ 3 000,00

- s pripomienkami
- bez pripomienok

## **Dôvodová správa**

Rozpočet mestskej časti na rok 2021 bol schválený dňa 20.1.2021 uznesením miestneho zastupiteľstva číslo 20/04. Počas prvých mesiacov roku 2021 sa vyskytli situácie, ktoré bolo treba okamžite riešiť, preto bola k zabezpečeniu takýchto neplánovaných a nevyhnutných výdavkov predložená prvá zmena rozpočtu, ktorá bola schválená uznesením miestneho zastupiteľstva číslo 22/06. Ďalšie zmeny rozpočtu boli vykonané nasledovne: 2. zmena rozpočtu dňa 9.3.2021 (uznesenie č. 23/05), 3. zmena rozpočtu dňa 13.4.2021 (uznesenie č. 24/06), 4. zmena rozpočtu dňa 29.4.2021 (uznesenie č. 26/04), 5. zmena rozpočtu dňa 26.5.2021 (uznesenie č. 27/04), 6. zmena rozpočtu dňa 13.7.2021 (uznesenie č. 30/08) a 7. zmena rozpočtu dňa 28.9.2021 (uznesenie č. 31/05). Vzhľadom na operatívne požiadavky týmto predkladáme návrh na 8. zmenu rozpočtu na rok 2021 v nasledovnej štruktúre:

### **Presun rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov, ktorý nemá dopad na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtu:**

#### Mzdové náklady – 26 600,00 EUR

Z dôvodu odchodu zamestnancov úradu v zmysle organizačných zmien je potrebné vyplatenie odstupného na základe príslušných zákonných noriem a Kolektívnej zmluvy. Navýšenie na položkách poistného vzniklo z dôvodu vyplateného odchodného a odstupného. Navýšenie na položke nemocenské dávky je z dôvodu dlhodobej PN zamestnanca. Navýšenie položky dohody je potrebné z dôvodu dočasného preradenia zamestnanca z TPP na dohodu v zmysle organizačných zmien. Navýšenie na položkách Tarifný plat a dohody v denných centrách, je potrebné z dôvodu ich otvorenia v tomto období. Jedná sa o presun v rámci schválených mzdových položiek.

Dodatok č. 20 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy zo 17. decembra 2020, ktorý nadobudol účinnosť dňa 01.01.2021, posunul obdobie, počas ktorého môže mestská časť vydať nariadenie o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na miestnych komunikáciách I. až IV. triedy podľa § 6a zákona č. 135/1961 Zb. cestného zákona, v spojitosti so všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta č. 12/2020, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/2019 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel, a to až do 30.9.2021. Jedná sa o presun v rámci schválených položiek na parkovaciu politiku.

#### Údržba softvéru /update + upgrade/ - 5 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na aktualizáciu informačných systémov IS SAMO od spoločnosti Trimel s.r.o. Okrem bežnej adaptácie na zmeny zákonných povinností plánujeme integrovať do vybraných účtovných dokladov (faktúry, platobné poukazy) aj QR kód, ktorý uľahčí platbu platiteľom.

#### Všeobecné služby /repas tonerov/ - 1 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na repasovanie tonerov, ktoré sa používajú z dôvodu cenovej výhodnosti namiesto originálu.

#### Služby v oblasti IT – 2 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na údržbu sieťového zariadenia firewall v rámci technickej infraštruktúry miestneho úradu z dôvodu zvýšenej poruchovosti.

#### Interiérové vybavenie – 2 000,00 EUR

Nákup interiérového vybavenia pre potreby kancelárií č. 12, 13 a 14, ktoré sa nachádzajú na prízemí miestneho úradu a budú slúžiť na vybavovanie stránok a tiež pre potreby kancelárií jednotlivých oddelení

miestneho úradu. Z danej položky sa taktiež bude realizovať nákup bezpečnostných skriniek na kľúče uložené na vrátnici.

#### Všeobecné služby – 3 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na maliarske práce, opravy štrukturovanej kabeláže a výmeny svietidiel v kancelárii zástupcu starostu.

#### Audit a daňový poradca – 15 000,00 EUR

Ide len o presun. Uvedené finančné prostriedky na daný audit boli schválené v 7. zmene rozpočtu, uznesením č. 31/05 zo dňa 28.9.2021 na položku organizácie EKO – podnik VPS. Z dôvodu, že audit musí objednávať mestská časť Bratislava – Nové Mesto je potrebné presunúť finančné prostriedky z položky organizácie EKO – podnik VPS na položku mestskej časti.

#### **Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov vo výške 65 800,00 EUR súvisí s:**

##### E-kolky – správny poplatok – 1 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na nákup e-kolku pre potreby prihlásenia a zapísania špeciálnej úpravy (termoizolácie) do technického preukazu nového vozidla pre opatrovateľskú službu.

##### Špeciálny materiál – COVID – 1 600,00 EUR

Položku je potrebné navýšiť z dôvodu nákupu respirátorov FFP3 pre ľudí – ohrozená skupina, ktorí prichádzajú do kontaktu so stránkami, seniormi, opatrovanými klientami a pod., vzhľadom na nepriaznivú situáciu spojenú s pandémiou koronavírusu COVID- 19.

##### Tržnica – oprava elektrorozvádzačov – 40 000,00 EUR

Elektrické rozvádzače v budove Tržnice na Trnavskom mýte sú morálne aj technicky zastaralé, je nutná ich okamžitá výmena. Spolu s výmenou budú inštalované aj podružné merače spotreby elektrickej energie, čo prispeje k efektívnemu sledovaniu nákladov jednotlivých nájomcov priestorov Tržnice.

##### JFV – Narodené deti – 18 700,00 EUR

Položku je potrebné navýšiť z dôvodu riešenia žiadostí o poskytnutie jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa podaných od 01.06.2021 do 30.11.2021 na základe platných „Zásad poskytovania jednorazových finančných výpomocí obyvateľom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto“ schválených uznesením číslo 18/21 dňa 06.10.2021.

##### Kultúrne akcie – 4 500,00 EUR

Navýšenie rozpočtu je potrebné z dôvodu organizovania podujatí pri príležitosti Mesiaca úcty k starším.

#### **Presun rozpočtových prostriedkov v časti kapitálových výdavkov, ktorý nemá dopad na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtu:**

##### Park Rozvodná – Vlárka - 15 000,00 EUR

Pri realizácii investičnej akcie vznikli navyše práce, najmä z nasledovných dôvodov:

- pre nutnosť zmiernenia sklonu rampy bola celá rampa predĺžená o cca 6m k čomu bolo nutné predĺžiť aj schodisko a z hľadiska bezpečnosti bolo potrebné väčšie množstvo zábradlí a madiel ako bol predpoklad;

- podľa projektu sa mala na stavbe nachádzať zemina na výsadbu trávy, avšak bolo zistené, že celá stavba sa nachádza na navážke, resp., na kamenitej suti, z tohto dôvodu bolo nutné doviezť a rozprestrieť vhodnú zeminu.

#### PD Multifunkčné športovisko Mierová kolónia - 11 300,00 EUR

Úprava jestvujúcej projektovej dokumentácie na podmienky výzvy IROP k predkladaniu žiadosti o NFP. Úprava je nutná pre odvodnenie multifunkčného ihriska do vsakovacích priehlbín, pre výsadbu zelene, ktorá bude slúžiť ako hluková bariéra. Pôvodný projekt bol pripravovaný na financovanie z vlastných zdrojov, až po výzve je zrejmé aké ďalšie náležitosti projekt potrebuje.

#### PD detské ihrisko Ľudové námestie - 5 000,00 EUR

Úprava PD sadových úprav na podmienky výzvy IROP na predloženie žiadosti o NFP. Rovnako ako v prípade športoviska Mierová kolónia, bol pôvodný projekt (ihrisko aj park) pripravovaný na financovanie z vlastných zdrojov, až po výzve je zrejmé aké ďalšie náležitosti projekt potrebuje.

#### Detské ihrisko Biely Kríž – 2 700,00 EUR

Z dôvodu dobudovania nových detských hracích prvkov v blízkosti miestnej komunikácie je potrebné doplniť oplatenie z dvoch strán a zabrániť priamemu kontaktu detí s cestou. V lokalite je plánovaná zmena organizácie dopravy, ktorá môže ovplyvniť širšie podmienky používania detského ihriska.

#### Športovisko Pionierska - 20 000,00 EUR

V súčasnosti je v rozpočte 177 000,00 EUR a k 1.10.2021 už sú zrealizované práce v sume 201 398,86 EUR. Do dnešného dňa bolo obdržaných 10 000,00 EUR z darov, pričom ďalších 80 tis. EUR sú prisľúbené dary. Pôvodné zdroje financovania predpokladali zdroje z hl. mesta SR Bratislavy, ktoré sa nezrealizovali.

#### ZŠ Riazanská – rekonštrukcia priestorov po odchode spoločnosti HOST- 30 100,00 EUR

Po odchode spoločnosti Host, ktorá bola v nájme v priestoroch na 2. a 3. poschodí ZŠ Riazanská bolo zistené, že po demontáži priečok chýba podlahová krytina (linoleum), následkom čoho bolo potrebné urobiť nivelizáciu podlahy a položiť novú krytinu. Rovnako bolo potrebné oškrabať staré maľby na stenách v šiestich učebniach a priestory nanovo vymaľovať, pričom sa robili aj ďalšie drobné stavebné úpravy (osádzanie dverí, vybudovanie prechodovej miestnosti medzi schodiskami školy).

#### Detské ihrisko Osadná – škôlka – 22 000,00 EUR

Na detské ihrisko bol spracovaný projekt revitalizácie, ktorý zahŕňa okrem opravy a doplnenia detských prvkov aj dopadové plochy, úpravu zelene okolo ihriska, mobiliár. Navýšenie vyplynulo z rozpočtu a celkových nákladov na revitalizáciu nie iba čiastkovej, ale celej plochy, vyčlenenej na hranie pre deti.

#### EKO – podnik VPS – drevené stánky – 10 000,00 EUR

Pre zvýšenie záujmu obyvateľov o tržnicu na Trnavskom mýte je okrem bežnej prevádzky nutné organizovať rôzne kultúrne podujatia. Vianočné obdobie je výnimočná príležitosť pre zorganizovanie trhov, ktoré budú spájať kultúrne a obchodné záujmy Tržnice. Z dlhodobého hľadiska je neefektívne prenajímať zariadenie pre Vianočné trhy, ktoré sa môže demontovať a používať viac rokov. Z uvedenej položky sa plánuje nákup 11 ks drevených stánkov v odhadovanej cene po 900,- eur/kus.

#### EKO – podnik VPS – vianočné osvetlenie a ozdoby – 8 500,00 EUR

Pre zvýraznenie Vianočnej atmosféry a podporu Vianočných trhov je nutné inštalovať charakteristické osvetlenie a výzdobu celého priestoru. Zakúpené osvetlenie a ozdoby sa budú demontovať a používať aj ďalšie roky.

PD MŠ Vihorlatská – 3 000,00 EUR

Vzhľadom k podmienkam výzvy na financovanie, ktoré neboli vopred úplne presne známe, je potrebné projektovú dokumentáciu doplniť.

Materiál bol prerokovaný na zasadnutí MR dňa 26.10.2021 s nasledovným hlasovaním:

ZA:

PROTI:

ZDRŽAL SA: